

Enseñar *Lectura Intensiva* “基西”
en una universidad privada en Guangzhou:
desafíos didácticos e innovaciones metodológicas

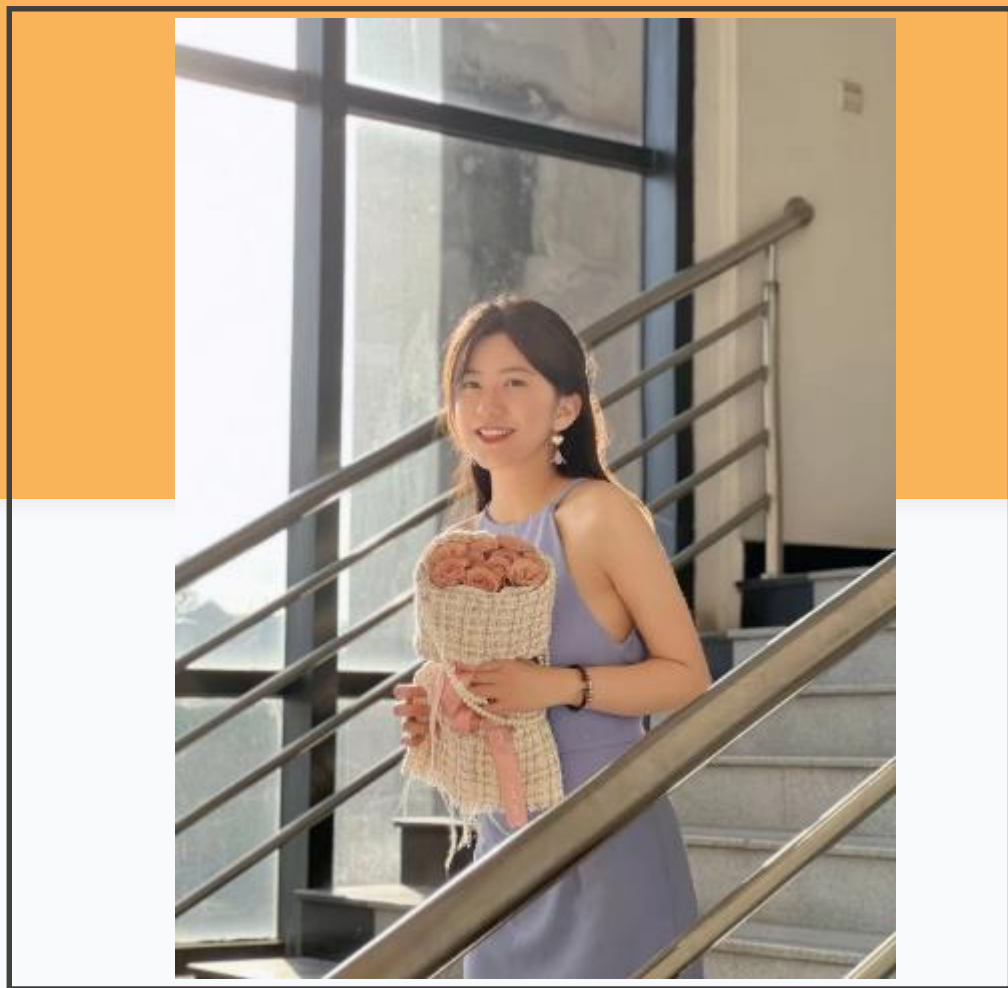
MEILIN KUANG - Colegio de Comercio de Guangzhou (邝美琳 - 广州商学院)

Departamento de Español

estelaboo1218@gmail.com



Presentación Personal



邝美琳 Estela

Investigación en didáctica de la lengua y la literatura

--- **Universidad de Barcelona**

Tesis doctoral: Los efectos de diversas técnicas de enseñanza comunicativa en el desarrollo de las habilidades orales en español LE en un contexto universitario chino

Profesora de español

--- **Colegio de Comercio de Guangzhou**

ÍNDICE

1

Perfil de nosotros

2

Análisis de la situación de aprendizaje

3

Práctica docente e innovación

4

Cuestiones y perspectivas

PARTE 1

Perfil de nosotros

Colegio de Comercio de Guangzhou

(原华南师范大学增城学院 se fundó en 1997)



Universidad privada - “二本”



Universidad aplicada



Guangzhou, Cantón

粤港澳大湾区 & 中新知识城



competencias aplicadas
- se adaptan al mercado laboral regional



Perfil de GCC

Filología Hispánica ≡

2021 - Se aprobó por el Ministerio de Educación

09. 2022 - El primer ingreso de estudiantes

Los profesorado: jóvenes, animados y enérgicos

20+ Cursos obligatorios

(基础西班牙语, 高级西班牙语, 西班牙语阅读, 西班牙语视听说等。)



**Comercio
Internacional**

(国际贸易实务, 商务西班牙语, 跨境电商运营与管理等)

**Traducción
Comercial**

(翻译导论, 商务笔译, 计算机辅助翻译等)

Los talleres

Perfil de la especialidad

PARTE 2

Análisis de la situación de aprendizaje

Análisis de la situación de aprendizaje ≡

81 alumnos(3:7)

Dos grupos (37 & 44)

Post-00s

Vienen de Guangdong

偏科

高考

Esta carrera no es su primera opción (1/3 de los alumnos)

Perfil de los alumnos

Análisis de la situación de aprendizaje ≡

En el primer semestre de 22-23

Tenemos 12 sesiones a la semana

Malos hábitos
de estudio

Concentración baja

Falta motivación interna



El porcentaje de aprobados en el examen final de 基西
<50%

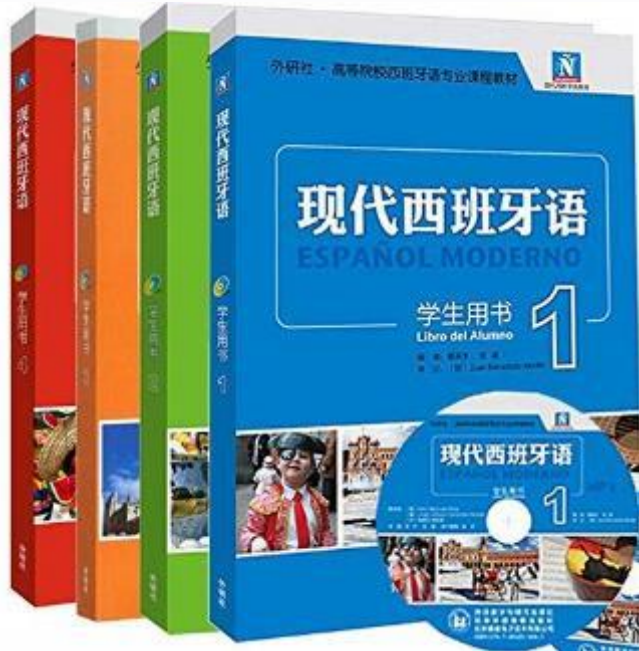
Perfil de los alumnos

Análisis de la situación de aprendizaje ≡



Falta de motivación para el aprendizaje

Aptitudes ineficientes de estudio



Perfil de los alumnos

Análisis de la situación de aprendizaje ≡

Dificultades lingüísticas:

La estructura gramatical y unas reglas ortográficas



Pierden su interés



Ansiedad

frustración

Desconfianza en sí mismos

Baja autoestima



Perfil de los alumnos

Análisis de la situación de aprendizaje ≡



Sin encontrar una metodología de aprendizaje ideal

Lo aprendido



Situaciones reales de la vida cotidiana

Perfil de los alumnos

PARTE 3

Práctica docente e innovación

Lo aceptamos, pero lo cambiamos



interacción comunicativa



Enseñanza dinámica

confianza



autoestima

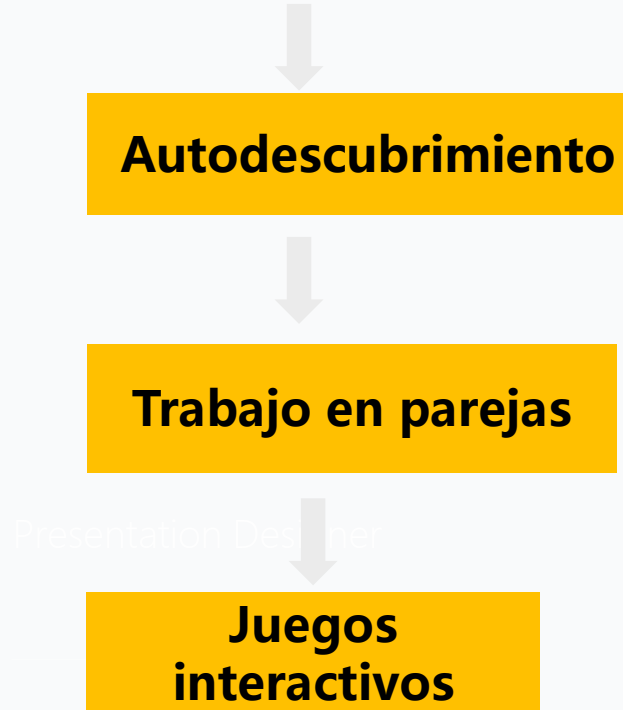


ENFOQUE COMUNICATIVO (centrado en la interacción)

Enfoque por tareas



enseñanza dinámica



Dirigida por
estudiantes

Tres aulas



Primera aula

Clases presenciales



Segunda aula

Recursos didácticos/
Tareas en Internet



Tercera aula

Actividades fuera del aula/
Concursos académicos

Primera aula

Aula interactiva - Crear situaciones comunicativas

Practicar gramática y vocabulario mediante juegos

Utilización de manual extranjero



Primera aula – (práctica de vocabulario)



Juego simbólico: “esto no es un boli”

Primera aula – (práctica de vocabulario)



Juego: “¿Quién me llama?”

Primera aula – (práctica de gramática)



Juego: “Qué estás haciendo” (uso gerundio)

Primera aula – (práctica de gramática)



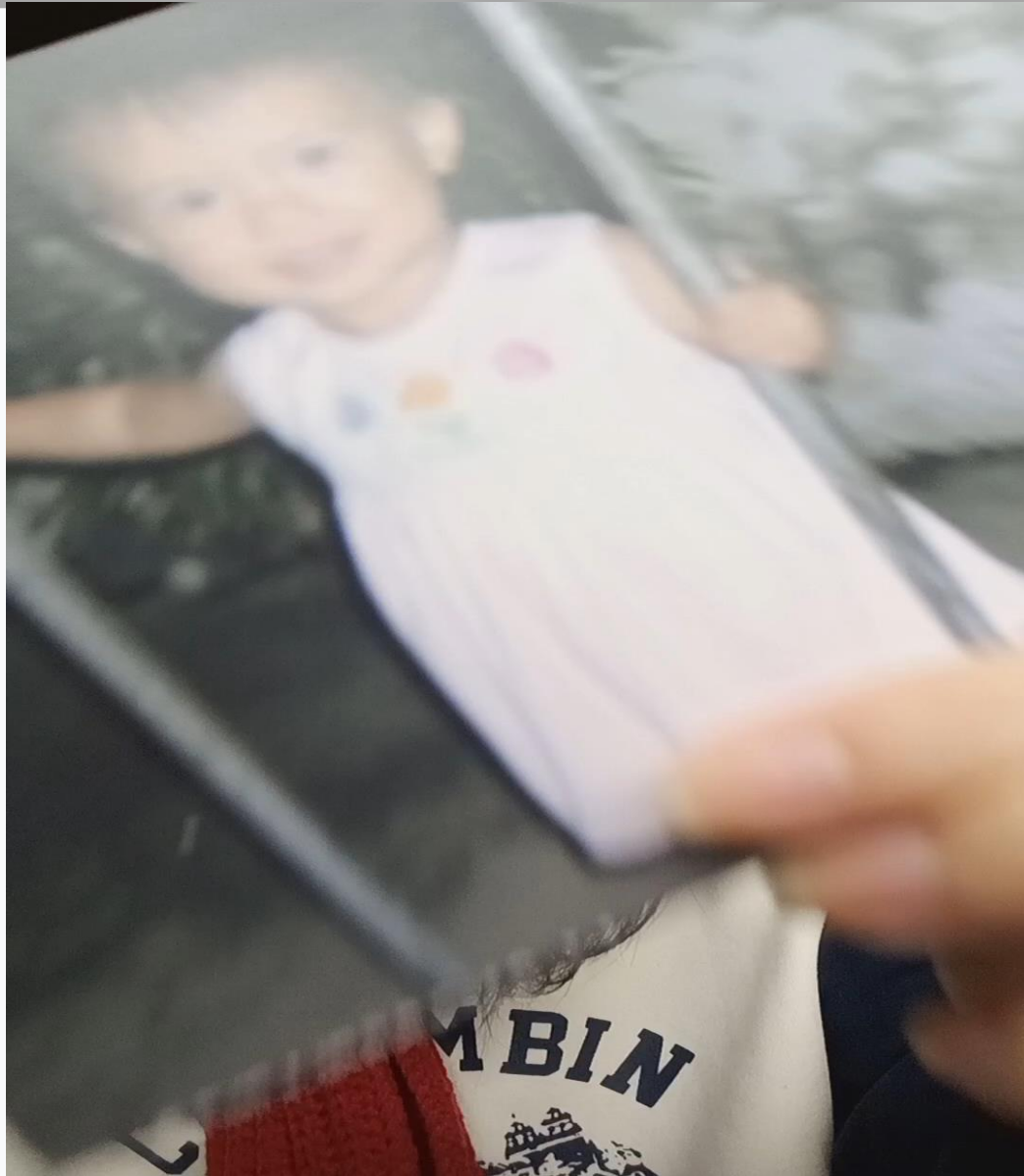
Juego: “Dónde está mi compañero”

Primera aula – (práctica de gramática)



Juego: "Soy pronosticador"

Segunda aula – (tareas en línea)



Presentación de la familia

Segunda aula – (tareas en línea)



*Enzo: Buenas tardes Cristina,
¿cómo estás?*

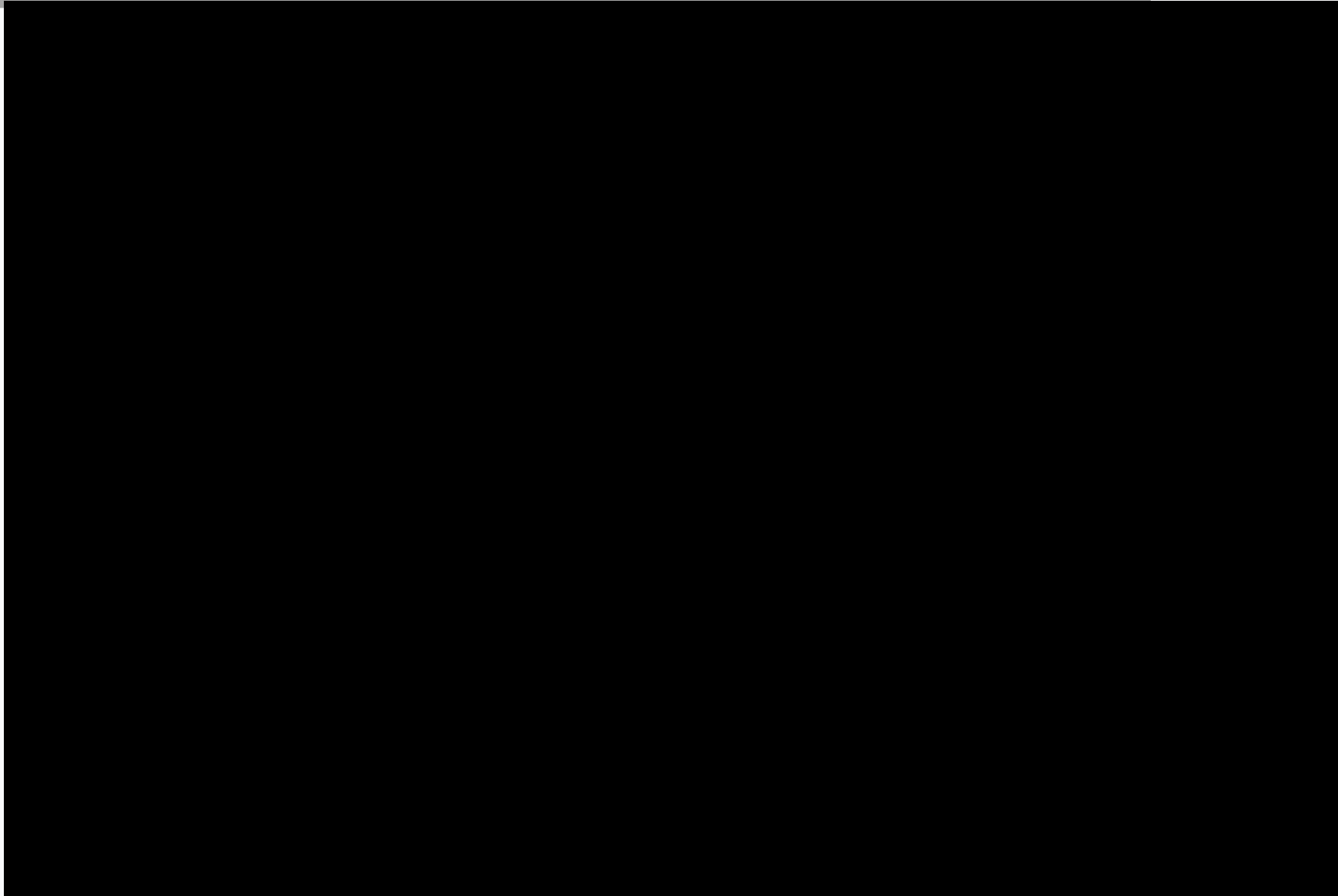
La superstición en España

Segunda aula – (tareas en línea)



Escenarios de comunicación intercultural

Segunda aula – (tareas en línea)



Representación de cuentos tradicionales de China

Tercera aula

Actividades prácticas

Un amplio abanico de concursos

Crear un entorno lingüístico



Tercera aula - actividades



早读 semanal al aire libre

Tercera aula - actividades



"El rincón de español"

Tercera aula - concursos



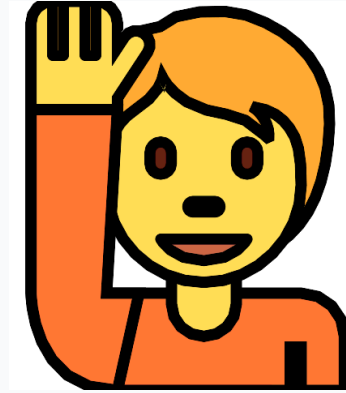
Concurso de Teatro

Tercera aula - concursos



Concurso de vocabulario

Resultados recientes

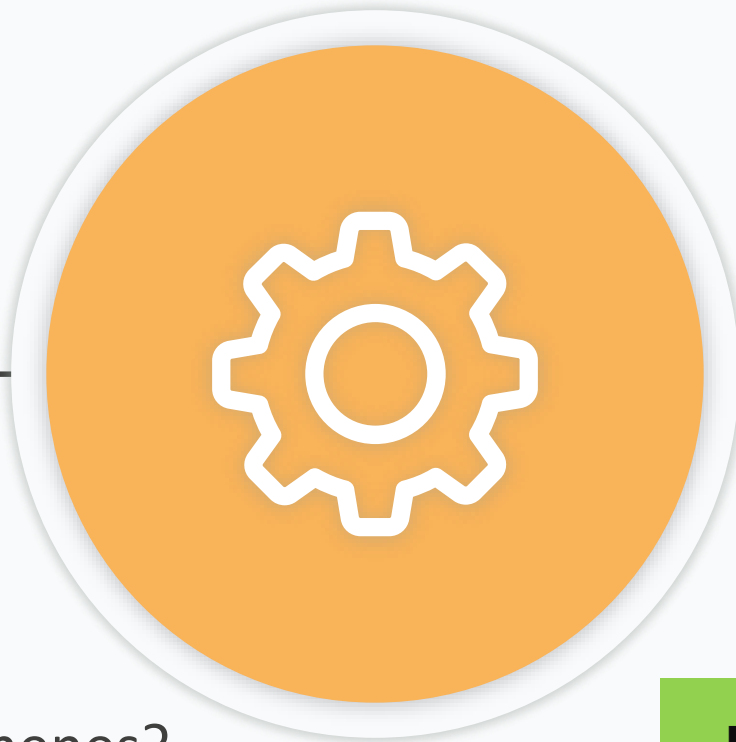


PARTE 4

Cuestiones y perspectivas

Cuestiones y perspectivas

Cuestiones



perspectivas

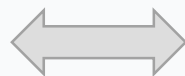
¿Destrezas gramaticales?

¿Se olvida fácilmente?

¿Tasa de aprobados en los exámenes?

RECONCILIACIÓN METODOLÓGICA

**enseñanza
comunicativa**



**la gramática y
los exámenes**

Muchas gracias



MEILIN KUANG - Colegio de Comercio de Guangzhou

邝美琳 - 广州商学院



Bibliografía

1. Burnaby, B. y Sun, Y.L. (1989). *Chinese teachers' views of Western language teaching: Context informs paradigms*. TESOL Quarterly, 23, pp. 219–38.
2. Celce-Murcia, M. (2007). *Rethinking the Role of Communicative Competence in Language Teaching*. En Alcón, E. y Safont, M. (eds.), *Intercultural Language Use and Language Learning*, pp. 41-57. Dordrecht: Springer.
3. Comisión orientadora de la enseñanza de lenguas extranjeras en las universidades, sección de español, 《西班牙语专业教学大纲编写组》 (2000). Programa de Enseñanza para Cursos Superiores de las Especialidades de Lengua española en Escuelas Superiores Chinas, « 高校西班牙语专业高年级教学大纲 ». Editorial de enseñanza de lenguas extranjeras de Shanghai, Shanghai, 2000.
4. Griñán. A.S. (2008). *RECONCILIACIÓN METODOLÓGICA E INTERCULTURAL: POSIBILIDADES DE LA ENSEÑANZA COMUNICATIVA DE LENGUAS EN CHINA*. MarcoELE. Revista de didáctica ELE, núm.8,2009.
5. Revesz, A., Ekiert, M., y Torgersen, E. (2016). *The Effects of Complexity , Accuracy , and Fluency on Communicative Adequacy in Oral Task Performance Running head : COMMUNICATIVE ADEQUACY IN ORAL TASK PERFORMANCE The effects of complexity , accuracy , and fluency on communicative adequacy in oral task* . April 2017. <https://doi.org/10.1093/applin/amu069>